

606341-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Eldistributions- och reglerutrustning – Fremdeinspeisung in den Betriebshöfen - Herstellung und Lieferung von 20 Fremdeinspeisungsschränken

OJ S 170/2026 03/09/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring
Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Stadtwerke Verkehrsgesellschaft Frankfurt am Main mbH (VGF)

E-postadress: vergabestelle@vgf-ffm.de

Köparens rättsliga status: Offentligt företag som kontrolleras av en regional myndighet

Den upphandlande enhetens verksamhet: Järnvägar, spårvagnar, trådbussar eller bussar i stadstrafik

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Fremdeinspeisung in den Betriebshöfen - Herstellung und Lieferung von 20 Fremdeinspeisungsschränken

Beskrivning: Für die Betriebswerkstätten der VGF werden neue Fremdeinspeisungsschränke benötigt. Der Auftragnehmer soll diese Schränke nach der Beigefügten Werks und Montageplanung betriebsfertig bauen. Gegebenenfalls muss der Auftragnehmer Anpassungen in der Werks und Montageplanung vornehmen. Die Anlagen 1–5 enthalten vertrauliche Informationen und werden daher nicht uneingeschränkt elektronisch bereitgestellt. Der Zugriff auf diese Vergabeunterlagen wird den interessierten Unternehmen nach Einreichung einer unterzeichneten Vertraulichkeitserklärung über die Bieterkommunikation der eVergabe gewährt. Nach Prüfung der Erklärung werden die Unterlagen zur Verfügung gestellt. Folgende Anlagen sind vertraulich: Anlage 1 Stromlaufpläne_Fremdeinspeisung Anlage 2 Stückliste_Fremdeinspeisung_VGF Anlage 3 Konstruktion-Innen-VGF Anlage 4 Konstruktion-Außen-VGF Anlage 5 Kabelkatalog_NT34.1

Förfarandets identifierare: 2858594c-f011-458d-a2ed-401d78c8bdc2

Intern identifierare: VGF-EU 196/26

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31200000 Eldistributions- och reglerutrustning

2.1.2. Leveransplats

Ort: Frankfurt am Main

Postnummer: 60311

Del av land (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Land: Tyskland

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 1,00 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU
sektvo -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Fremdeinspeisung in den Betriebshöfen - Herstellung und Lieferung von 20

Fremdeinspeisungsschränken

Beskrivning: Für die Betriebswerkstätten der VGF werden neue Fremdeinspeisungsschränke benötigt. Der Auftragnehmer soll diese Schränke nach der Beigefügten Werks und Montageplanung betriebsfertig bauen. Gegebenenfalls muss der Auftragnehmer Anpassungen in der Werks und Montageplanung vornehmen. Die Anlagen 1–5 enthalten vertrauliche Informationen und werden daher nicht uneingeschränkt elektronisch bereitgestellt. Der Zugriff auf diese Vergabeunterlagen wird den interessierten Unternehmen nach Einreichung einer unterzeichneten Vertraulichkeitserklärung über die Bieterkommunikation der eVergabe gewährt. Nach Prüfung der Erklärung werden die Unterlagen zur Verfügung gestellt. Folgende Anlagen sind vertraulich: Anlage 1 Stromlaufpläne_Fremdeinspeisung Anlage 2 Stückliste_Fremdeinspeisung_VGF Anlage 3 Konstruktion-Innen-VGF Anlage 4 Konstruktion-Außen-VGF Anlage 5 Kabelkatalog_NT34.1

Intern identifierare: d74d1acf-a2cd-453b-97f2-c17ac61bffc2

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31200000 Eldistributions- och reglerutrustning

5.1.2. Leveransplats

Ort: Frankfurt am Main

Postnummer: 60311

Del av land (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 23/11/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2027

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

Kompletterande information: Die Anlagen 1–5 enthalten vertrauliche Informationen und werden daher nicht uneingeschränkt elektronisch bereitgestellt. Der Zugriff auf diese Vergabeunterlagen wird den interessierten Unternehmen nach Einreichung einer unterzeichneten Vertraulichkeitserklärung über die Bieterkommunikation der eVergabe gewährt. Nach Prüfung der Erklärung werden die Unterlagen zur Verfügung gestellt. Folgende Anlagen sind vertraulich: Anlage 1 Stromlaufpläne_Fremdeinspeisung Anlage 2 Stückliste_Fremdeinspeisung_VGF Anlage 3 Konstruktion-Innen-VGF Anlage 4 Konstruktion-Außen-VGF Anlage 5 Kabelkatalog_NT34.1 Der Bieter weist seine Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit (Eignung) gemäß §§ 45, 46 SektVO, §§ 42 ff. VgV nach. Nachzuweisen sind nachfolgende Kriterien, wobei die Art der Nachweiserbringung in den Vergabeunterlagen angegeben wird. Regelmäßig werden Formblätter vorgegeben.

Zuverlässigkeit §§ 123, 124 GWB Eintragung im Handelsregister, soweit das Unternehmen eintragungspflichtig ist Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz, § 21 Arbeitnehmerentsendegesetz und § 19 Mindestlohngesetz

Zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit: Erbringung von mit der ausgeschriebenen Maßnahme vergleichbaren Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Kalenderjahren Die Eignung setzt dabei mindestens Folgendes voraus: Vorlage drei geeigneter Referenzen über früher ausgeführte Liefer- und Dienstleistungen der in den letzten höchstens fünf Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen. Zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit: Angabe des Gesamtumsatzes in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren Die Eignung setzt dabei mindestens Folgendes voraus: Erbringung eines Mindestjahresumsatzes von 1.000.000 Euro pro Jahr im Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Maßnahme Eigenerklärung zur Akzeptanz von Ausführungsbedingungen zur Versicherungspflicht und Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz (HVTG) Verpflichtungs- und Eigenerklärung zu unternehmerischen Sorgfaltspflichten in Lieferketten unter Berücksichtigung der Vorgaben des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes (LkSG) Eigenerklärung zur Einhaltung der Sanktionen gegen Russland - EU Allgemeine Vertraulichkeitserklärung zum Vergabeverfahren der Stadtwerke Verkehrsgesellschaft Frankfurt am Main mbH Beim Einsatz von Nachunternehmern hat der Bieter ein Verzeichnis über deren Leistungen (Art und Umfang) mit dem Angebot einzureichen (HVA-L Vorlage Unterauftragnehmer-Nachunternehmerleistungen) Bietergemeinschaften (BIGE) sind zugelassen: die Nachweise der technischen Leistungs-fähigkeit (Fachkunde) müssen von dem Partner der BIGE vorgelegt werden, der das jeweilige Gewerk später ausführt. Die Nachweise zur wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit und zur Zuverlässigkeit sind von jedem Mitglied individuell vorzulegen. Der Nachweis der Eignungskriterien kann – soweit darin enthalten – durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in eine allgemein zugängliche Präqualifizierungsdatenbank (amtliches Verzeichnis) für den Liefer- und Dienstleistungsbereich (AVPQ, HPQR) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl ist beim Einsatz von Nachunternehmen der o.g. Nachweis der Eignung auch für die vorgesehenen Nachunternehmen wie beschrieben zu führen. Bei offenen Verfahren und öffentlichen Ausschreibungen behält sich der öffentliche Auftraggeber vor, vor Zuschlagserteilung den Bieter und die Nachunternehmer, an die er den Auftrag vergeben will und die bislang nur eine Eigenerklärung als vorläufigen Nachweis vorgelegt haben oder auf hinterlegte Angaben im Präqualifikationsverzeichnis verwiesen haben, aufzufordern, die einschlägigen Nachweise unverzüglich zur Prüfung beizubringen.

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Referenser på angivna leveranser

Beskrivning av urvalskriterium: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/301a75b3-ce0c-4149-b532-ed5cf99dbfcb/suitabilitycriteria>

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Preis

Beskrivning: Preis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 15/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/0f4f63dd-2845-4fc7-bca1-2663797d2038>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/0f4f63dd-2845-4fc7-bca1-2663797d2038>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 59 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB /A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Beabsichtigt der Bieter, Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen zu lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrages im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische und berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen, so muss er die dafür vorgesehenen Teilleistungen/Kapazitäten in seinem Angebot benennen. Der Bieter hat auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt nachzuweisen, dass ihm

die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben.

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zahlungsbedingung: Skonto zugelassen, Zahlbarmachung innerhalb von 14 Tagen, innerhalb von 30 Tagen netto.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Information om tidsfrist för prövning: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Stadtwerke Verkehrsgesellschaft Frankfurt am Main mbH

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Stadtwerke Verkehrsgesellschaft Frankfurt am Main mbH (VGF)

Registreringsnummer: 1698af6e-a096-45d4-a96e-39c0accd6b60

Avdelning: Einkauf & Materialwirtschaft

Postadress: Kurt-Schumacher-Str. 8

Ort: Frankfurt am Main

Postnummer: 60311

Del av land (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Einkauf & Materialwirtschaft

E-postadress: vergabestelle@vgf-ffm.de

Tfn: +49 6921323300

Webbadress: <https://www.vgf-ffm.de/>

Köparprofil: <https://www.vgf-ffm.de/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registreringsnummer: 56e7b770-8c1a-47f2-a7dd-154332993450

Postadress: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Ort: Darmstadt

Postnummer: 64283

Del av land (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer@rpda.hessen.de

Tfn: +49 6151126603

Fax: +49 6151125816

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Stadtwerke Verkehrsgesellschaft Frankfurt am Main mbH

Registreringsnummer: 73662234-4e4b-4c2d-87ae-503330ee0516

Avdelning: Einkauf & Materialwirtschaft

Postadress: Kurt-Schumacher-Straße 8

Ort: Frankfurt am Main

Postnummer: 60311

Del av land (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Einkauf & Materialwirtschaft

E-postadress: vergabestelle@vgf-ffm.de

Tfn: +49 6921323300

Webbadress: <https://www.vgf-ffm.de/>

Den här organisationens roller:

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

8.1. ORG-0004

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

10. Ändring

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

b077101b-492b-4878-b2a0-4735aa3e2a4c-01

Huvudskälet till ändringen

:

Rättelse av köparen

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 9aaff177-7db6-4d30-9caf-5889a41cf7d1 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 01/09/2026 15:22:51 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 606341-2026

EUT S-nummer: 170/2026

Publiceringsdatum: 03/09/2026